



**ORTHOLOC™ MINI POLYAXIAL LOCKING SCREWS ORTHOLOC™ MINI POLYAXIALE
SICHERUNGSSCHRAUBEN ORTHOLOC™ MINI POLYAXIALE BORGSCHEEVEN VIS DE BLOCAGE
POLYAXIALES ORTHOLOC™ MINI TORNILLOS BLOQUEANTES POLIAXIALES ORTHOLOC™ MINI
VITI DI BLOCCAGGIO POLIASSIALI ORTHOLOC™ MINI PARAFUSOS DE BLOQUEIO POLIAXIAIS
ORTHOLOC™ MINI ORTHOLOC™ MINI POLIAXIYAL KİLTLEME VIDALARI**

150873-1

English (en)

For additional information and translations please contact the manufacturer or local distributor or visit <http://www.wright.com/prescribing-use-3>.

Deutsch (de)

Weitere Informationen und Übersetzungen erhalten Sie vom Hersteller, vom zuständigen Vertriebshändler oder unter <http://www.wright.com/prescribing-use-3>.

Nederlands (nl)

Neem voor aanvullende informatie en vertalingen contact op met de fabrikant of de lokale distributeur of bezoek <http://www.wright.com/prescribing-use-3>.

Français (fr)

Pour des informations complémentaires et traductions, veuillez contacter le fabricant ou le distributeur local ou consulter <http://www.wright.com/prescribing-use-3>.

Español (es)

Para información adicional y traducciones, póngase en contacto con el fabricante o con su distribuidor local o visite <http://www.wright.com/prescribing-use-3>.

Italiano (it)

Per ulteriori informazioni e traduzioni, contattare il fabbricante o il distributore locale o visitare <http://www.wright.com/prescribing-use-3>.

Português (pt)

Para informações adicionais e traduções, contacte o fabricante, o distribuidor local ou visite <http://www.wright.com/prescribing-use-3>.

Türkçe (tk)

Eki bilgi ve tercümelere için lütfen üretici veya yerel distribütör ile irtibat kurun veya <http://www.wright.com/prescribing-use-3> adresini ziyaret edin.



CE 0086*

Wright Medical Technology, Inc.

1023 Cherry Road

Memphis, TN 38117

U.S.A.

EC REP

Tornier SAS

161 Rue Lavoisier

38330 Montbonnot Saint Martin

France

* The CE-Marking of Conformity is applied per catalog number and appears on the outer label, if applicable.

* Die CE-Kennzeichnung gilt für einzelne Katalognummern und befindet sich ggf. auf dem Außenetikett.

* De CE-conformiteitsmarkering wordt toegepast per catalogusnummer en staat, waar van toepassing, op het buitenste etiket.

* Le marquage CE de conformité est utilisé par numéro de catalogue et apparaît sur l'étiquette externe, le cas échéant.

* La marca de conformidad de la CE se aplica por cada número de catálogo y, si corresponde, aparece en la etiqueta exterior.

* Il marchio di conformità CE è applicato per numero di catalogo e compare sull'etichetta esterna, se pertinente.

* A marcação de conformidade CE é aplicada por número de catálogo e aparece no rótulo exterior, se aplicável.

* CE-Uyumluk İşareti katalog numarası başına uygulanır ve ilgili olduğu durumlarda dıştaki etikette görülür.

IMPORTANT MEDICAL INFORMATION ORTHOLOC™ MINI LOCKING SCREWS

Wright's ORTHOLOC™ MINI polyaxial locking screws are intended for use with Wright's plates manufactured from implant grade stainless steel that accept ORTHOLOC™ MINI polyaxial locking screws. Please refer to the package insert of the plates (prescribing information) packaged with the plate or the surgical technique for screw/plate compatibility. Refer to the plate package insert for the following information: Symbol Definitions; Product Information; Indications; Contraindications; Precautions; Adverse Reactions; Handling and Sterilization; and Storage Conditions. Sterilize non sterile screws per ANSI/AAMI ST79:2010 and A1:2010, Table 5, Row 1

WICHTIGE MEDIZINISCHE INFORMATIONEN ORTHOLOC™ MINI SICHERUNGSSCHRAUBEN

Die ORTHOLOC™ MINI polyaxialen Sicherungsschrauben sind für den Gebrauch mit Platten aus Edelstahl in Implantatqualität von Wright vorgesehen, die sich für ORTHOLOC™ MINI polyaxiale Sicherungsschrauben eignen. Angaben zur Schrauben-/Platten-Kompatibilität finden Sie in der jeweiligen Platten-Packungsbeilage (Verschreibungsangaben) oder in der Anleitung zur chirurgischen Technik. In der Platten-Packungsbeilage finden Sie die folgenden Angaben: Symboldefinitionen, Produktinformationen, Indikationen, Kontraindikationen, Vorsichtsmaßnahmen, unerwünschte Ereignisse, Handhabung und Sterilisation sowie Aufbewahrungsbedingungen. Unsterile Schrauben nach ANSI/AAMI ST79:2010 und A1:2010 (Tabelle 5, 1. Reihe) sterilisieren

BELANGRIJKE MEDISCHE INFORMATIE ORTHOLOC™ MINI BORGSCHROEVEN

Wright ORTHOLOC™ MINI polyaxiale borgschroeven zijn bestemd voor gebruik met Wright platen vervaardigd uit roestvrij staal van implantaatklasse, die geschikt zijn voor ORTHOLOC™ MINI polyaxiale borgschroeven. Zie de bijsluiters van de platen (voorschrijvende informatie) verpakt met de plaat, of de operatietechniek voor de compatibiliteit van schroeven en platen. Zie de bijsluiters van de plaat voor de volgende informatie: Symbooldefinities; productinformatie; indicaties; contra-indicaties, voorzorgsmaatregelen; bijwerkingen; hantering en sterilisatie; en bewaaromstandigheden. Niet-steriele schroeven steriliseren volgens ANSI/AAMI ST79:2010 en A1:2010, tabel 5, rij 1

INFORMATIONS MÉDICALES IMPORTANTES VIS DE BLOCAGE ORTHOLOC™ MINI

Les vis de blocage polyaxiales ORTHOLOC™ MINI de Wright sont destinées à être utilisées avec les plaques de Wright fabriquées en acier inoxydable de qualité implants et compatibles avec les vis de blocage polyaxiales ORTHOLOC™ MINI. Veuillez consulter la notice correspondant à la plaque (informations pour la prescription) conditionnée avec la plaque ou la technique chirurgicale pour déterminer la compatibilité des vis et des plaques. Consulter la notice correspondant à la plaque pour les informations suivantes : Définitions des symboles ; Renseignements sur le produit ; Indications ; Contre-indications ; Précautions ; Réactions indésirables ; Manipulation et stérilisation ; et Conditions de stockage. Stériliser les vis non stériles conformément à la norme ANSI/AAMI ST79:2010 et A1:2010, Tableau 5, Rangée 1

INFORMACIÓN MÉDICA IMPORTANTE TORNILLOS BLOQUEANTES ORTHOLOC™ MINI

Los tornillos bloqueantes poliaxiales ORTHOLOC™ MINI de Wright están indicados para su uso con placas de Wright fabricadas con acero inoxidable de calidad para implantes que aceptan tornillos bloqueantes poliaxiales ORTHOLOC™ MINI. Consulte el prospecto de las placas (información de prescripción) incluido con la placa o la técnica quirúrgica de compatibilidad tornillo/placa. Consulte el prospecto de la placa para conocer la siguiente información: definiciones de símbolos, información del producto, indicaciones, contraindicaciones, precauciones, reacciones adversas, manipulación y esterilización y condiciones de almacenamiento. Esterilizar los tornillos no estériles según las normas ANSI/AAMI ST79:2010 y A1:2010, Tabla 5, Fila 1

INFORMAZIONI MEDICHE IMPORTANTI VITI DI BLOCCAGGIO POLIASSIALI ORTHOLOC™ MINI

Le viti di bloccaggio poliassiali ORTHOLOC™ MINI sono indicate per l'uso con le placche Wright in acciaio inossidabile per impianti ortopedici con esse compatibili. Per la compatibilità tra viti e placche consultare il foglietto illustrativo (informazioni sulla prescrizione) fornito con la corrispondente placca o fare riferimento alla tecnica chirurgica. Consultare il foglietto illustrativo allegato alla confezione della placca per le seguenti informazioni: Definizioni dei simboli; Informazioni sul prodotto; Indicazioni; Controindicazioni; Precauzioni; Effetti avversi: Manipolazione e sterilizzazione; e Condizioni di conservazione. Sterilizzare le viti non sterili secondo le norme ANSI/AAMI ST79:2010 e A1:2010, Tabella 5, Riga 1

INFORMAÇÕES MÉDICAS IMPORTANTES PARAFUSOS DE BLOQUEIO POLIAXIAIS ORTHOLOC™ MINI

Os parafusos de bloqueio poliaxiais ORTHOLOC™ MINI da Wright destinam-se a utilização com as placas da Wright fabricadas em aço inoxidável de grau de implante que são concebidas para ser utilizadas com os parafusos de bloqueio poliaxiais ORTHOLOC™ MINI. Consulte o folheto informativo das placas (informações de prescrição) acondicionado com a placa ou a técnica cirúrgica para a compatibilidade parafuso/placa. Consulte o folheto informativo da placa para as seguintes informações: Definições dos símbolos; Informações do produto; Indicações; Contra-indicações; Precauções; Reações adversas; Manuseamento e esterilização; e Condições de armazenamento. Esterilize parafusos não-estéreis de acordo com as normas ANSI/AAMI ST79:2010 e A1:2010, Tabela 5, Linha 1

ÖNEMLİ TIBBİ BİLGİLER ORTHOLOC™ MINI POLİAKSİYAL KİLİTLEME VİDALARI

Wright'ın ORTHOLOC™ MINI poliaksiyal kilitleme vidalarının ORTHOLOC™ MINI poliaksiyal kilitleme vidalarını kabul eden Wright'ın implant sınıfı paslanmaz çelikten yapılmış plakalarıyla kullanılması amaçlanmıştır. Lütfen vida/plaka uyumluluğu için plakayla paketlenen prospektüsüne (reçetelendirme bilgisi) veya cerrahi tekniğe başvurun. Şu bilgiler için plaka prospektüsüne başvurun: Sembol Tanımları; Ürün Bilgisi; Endikasyonlar; Kontrendikasyonlar; Önlemler; Advers Reaksiyonlar; Kullanım ve Sterilizasyon; ve Saklama Koşulları. Steril olmayan vidaları ANSI/AAMI ST79:2010 ve A1:2010, Tablo 5, Sıra 1 uyarınca sterilize edin